

РЕЗОЛЮЦИЯ MSC.271(85)
(принята 4 декабря 2008 года)

**ОДОБРЕНИЕ ПОПРАВОК К МЕЖДУНАРОДНОМУ КОДЕКСУ БЕЗОПАСНОСТИ
ВЫСОКОСКОРОСТНЫХ СУДОВ 2000 ГОДА (КОДЕКС ВС 2000 ГОДА)**

КОМИТЕТ ПО БЕЗОПАСНОСТИ НА МОРЕ,

ССЫЛАЯСЬ на статью 28 b) Конвенции о Международной морской организации, касающуюся функций Комитета,

ОТМЕЧАЯ резолюцию MSC.97(73), которой он одобрил Международный кодекс безопасности высокоскоростных судов 2000 года (далее именуемый «Кодекс ВС 2000 года»), который имеет обязательную силу согласно главе X Международной конвенции по охране человеческой жизни на море (Конвенция СОЛАС) 1974 года (далее именуемой «Конвенция»),

ОТМЕЧАЯ ТАКЖЕ статью VIII b) и правило X/1.2 Конвенции, касающиеся процедуры внесения поправок в Кодекс ВС 2000 года,

РАССМОТРЕВ на своей семьдесят пятой сессии поправки к Кодексу ВС 2000 года, предложенные и разосланные в соответствии со статьей VIII b) i) Конвенции,

1. ОДОБРЯЕТ в соответствии со статьей VIII b) iv) Конвенции поправки к Кодексу ВС 2000 года, текст которых изложен в приложении к настоящей резолюции;
2. ПОСТАНОВЛЯЕТ в соответствии со статьей VIII b) vi) 2) bb) Конвенции, что поправки считаются принятыми 1 июля 2010 года, если до этой даты более одной трети Договаривающихся правительств Конвенции или Договаривающиеся правительства государств, общий торговый флот которых по валовой вместимости составляет не менее 50% мирового торгового флота, не заявят о своих возражениях против поправок;
3. ПРЕДЛАГАЕТ Договаривающимся правительствам принять к сведению, что в соответствии со статьей VIII b) vii) 2) Конвенции поправки вступают в силу 1 января 2011 года после их принятия в соответствии с пунктом 2, выше;
4. ПРОСИТ Генерального секретаря в соответствии со статьей VIII b) v) Конвенции направить заверенные копии настоящей резолюции и текста поправок, содержащегося в приложении, всем Договаривающимся правительствам Конвенции;
5. ПРОСИТ ДАЛЕЕ Генерального секретаря направить копии настоящей резолюции и приложения к ней членам Организации, которые не являются Договаривающимися правительствами Конвенции.

ПРИЛОЖЕНИЕ

**ПОПРАВКИ К МЕЖДУНАРОДНОМУ КОДЕКСУ БЕЗОПАСНОСТИ
ВЫСОКОСКОРОСТНЫХ СУДОВ 2000 ГОДА (КОДЕКС ВС 2000 ГОДА)**

**ГЛАВА 7
ПОЖАРНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**

- 1 В конце пункта 7.17.1 добавляется следующее новое предложение:

«Судно, построенное 1 июля 2002 года или после этой даты, но до 1 января 2011 года, имеющее грузовые помещения, предназначенные для перевозки опасных грузов в упаковке, должно отвечать 7.13.3, за исключением случаев перевозки опасных грузов, отнесенных к классам 6.2 и 7, и опасных грузов в ограниченных количествах и в исключенных количествах в соответствии с таблицами 7.17-1 и 7.17-3, не позднее даты первого освидетельствования для возобновления свидетельства, которая наступит 1 января 2011 года или после этой даты.».

- 2 В первом предложении пункта 7.17.1 после слов «кроме случаев, когда опасные грузы перевозятся в ограниченных количествах» добавляются следующие слова:

«и в исключенных количествах».

- 3 Существующий текст сноски 1 к таблице 7.17-1 заменяется следующим:

^{«1} Для классов 4 и 5.1 – твердые грузы – не применяется при перевозке в закрытых грузовых контейнерах. Для классов 2, 3, 6.1 и 8 при перевозке в закрытых грузовых контейнерах кратность вентиляции может быть уменьшена до уровня не менее двух воздухообменов в час. Для классов 4 и 5.1 – жидкости – при перевозке в закрытых грузовых контейнерах кратность вентиляции может быть уменьшена до уровня не менее двух воздухообменов в час. Для целей настоящего требования съемный танк рассматривается как закрытый грузовой контейнер.».

4 Существующая таблица 7.17-3 заменяется следующей:

«Таблица 7.17-3

Применение требований раздела 7.17.3 к различным классам опасных грузов, кроме опасных грузов, перевозимых навалом

Раздел \ Класс	Класс																							
	1.1 до 1.6 ⁹	1.4S	2.1	2.2	2.3 воспламеняющиеся ¹⁷	2.3 невоспламеняющиеся	3 ТВ ¹² < 23°C	3 ТВ ¹² ≥ 23°C до ≤ 60°C	4.1	4.2	4.3 жидкости ¹⁸	4.3 твердые вещества	5.1 ¹⁰	5.2 ¹³	6.1 жидкости ТВ ¹² < 23°C	6.1 жидкости ТВ ¹² ≥ 23°C до ≤ 60°C	6.1 жидкости	6.1 твердые вещества	8 жидкости ТВ ¹² < 23°C	8 жидкости ТВ ¹² ≥ 23°C до ≤ 60°C	8 жидкости	8 твердые вещества	9	
7.17.3.1.1	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
7.17.3.1.2	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-
7.17.3.1.3	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7.17.3.1.4	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7.17.3.2	X	-	X	-	X	-	X	-	-	-	X ¹⁵	-	-	-	X	-	-	-	X	-	-	-	X ¹⁴	
7.17.3.3	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	-
7.17.3.4.1	-	-	X	-	-	X	X	-	X ⁸	X ⁸	X	X	X ⁸	-	X	X	-	X ⁸	X	X	-	-	X ⁸	
7.17.3.4.2	-	-	X	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	X	-	-	-	X ¹⁴	
7.17.3.5	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	X	X	X	-	X	X ¹⁶	X ¹⁶	-	-	
7.17.3.6	-	-	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ¹¹	
7.17.3.7	-	-	-	-	-	-	X	X	X	X	X	X	X	-	X	X	-	-	X	X	-	-	-	
7.17.3.8	X ⁹	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ¹⁰	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
7.17.3.9	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
7.17.3.10	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

⁸ Применяется в случае, когда «искусственная вентиляция помещений» требуется МКМПОГ.

⁹ Грузы во всех случаях должны размещаться на расстоянии 3 м по горизонтали от ограничивающих конструкций машинного помещения.

¹⁰ См. МКМПОГ.

¹¹ Применяется в зависимости от перевозимых грузов.

¹² ТВ означает температуру вспышки.

¹³ Согласно положениям МКМПОГ запрещается размещение опасных грузов класса 5.2 под палубой или в закрытых помещениях с горизонтальным способом погрузки и выгрузки.

- ¹⁴ Применяется только к опасным грузам, выделяющим воспламеняющиеся пары, перечисленным в МКМПОГ.
- ¹⁵ Применяется только к опасным грузам, имеющим температуру вспышки ниже 23°C, перечисленным в МКМПОГ.
- ¹⁶ Применяется только к опасным грузам, имеющим вторичный риск класса 6.1.
- ¹⁷ Согласно положениям МКМПОГ запрещается размещение грузов класса 2.3, имеющих вторичный риск класса 2.1, под палубой или в закрытых помещениях с горизонтальным способом погрузки и выгрузки.
- ¹⁸ Согласно положениям МКМПОГ запрещается размещение жидкостей класса 4.3, имеющих температуру вспышки ниже 23°C, под палубой или в закрытых помещениях с горизонтальным способом погрузки и выгрузки.».

CERTIFIED TRUE COPY of the amendments to the International Code of Safety for High-Speed Craft, 2000 (2000 HSC Code), adopted on 4 December 2008 by the Maritime Safety Committee of the International Maritime Organization at its eighty-fifth session, and attached at annex to resolution MSC 271(85), the original text of which is deposited with the Secretary-General of the International Maritime Organization.

ЗАВЕРЕННАЯ КОПИЯ текста поправок к Международному кодексу безопасности высокоскоростных судов 2000 года (Кодекс ВС 2000 года) одобренных 4 декабря 2008 года на восемьдесят пятой сессии Комитета по безопасности на море Международной морской организации, изложенных в приложении к резолюции MSC.271(85) Комитета, подлинный текст которых сдан на хранение Генеральному секретарю Международной морской организации.

COPIA AUTÉNTICA CERTIFICADA de las enmiendas al Código internacional de seguridad para naves de gran velocidad, 2000 (código NGV 2000) adoptadas el 4 de diciembre de 2008 por el Comité de Seguridad Marítima de la Organización Marítima Internacional en su 85º período de sesiones mediante la resolución MSC.271(85), cuyo texto original se ha depositado ante el Secretario General de la Organización Marítima Internacional.

For the Secretary-General of the International Maritime Organization:
За Генерального секретаря Международной морской организации:
Por el Secretario General de la Organización Marítima Internacional:

R. P. Ball

London,
Лондон,
Londres,

IV / VIII / 2009